



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO



3 AGO. 1967

Domanda di revisione

Il sottoscritto FEDERICO IPPOLITI residente a Roma
 Via Sommacampagna, 29 legale rappresentante della Ditta "CIO FILM - Società a responsabilità limitata"
 Tel. 462354 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo: "C J A M A N G O"
 di nazionalità: italiana produzione: "CIO FILM - Società a responsabilità limitata" "INTERCONTINENTAL PRODUCTION - Società a responsabilità limitata"
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.
 Lunghezza dichiarata metri 2.485 accertata metri 2379
 Roma, li 2 Agosto 1967

CIO Film s.r.l.
 P. Administratore Unico

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: EDWARD G. MULLER
 Interpreti: SEAN TODD, HELENE CHANEL, MICKEY HARGITAY, PEDRO SANCHEZ, LIVIO LORENZON
il piccolo GIUSVA nella parte di Manuel e PIERO LULLI

T R A M A**NAZIONALE**

La storia ha inizio in un saloon dove il protagonista CJAMANGO vince in una drammatica partita a poker un considerevole quantitativo d'oro, già oggetto di rapina da parte di un bandito locale. Subito dopo si introducono nel locale un gruppo di banditi capeggiati da EL TIGRE e DON PABLO, che uccidono tutti i presenti e si impadroniscono del l'oro.

CJAMANGO rimasto solo ferito, decide di recuperare l'oro e, attraverso una segnalazione, scopre che lo stesso trovasi nascosto presso il ranch di EL TIGRE, che nel frattempo si era diviso da DON PABLO, rimasto con i suoi uomini in paese.

Nell'arco della storia acquistano importanza tre nuovi personaggi:

CLYNTON (falso venditore di whisky)
 PERLA (la ragazza di EL TIGRE, ma desiderata da DON PABLO)
 MANUEL (un bambino orfano di entrambi i genitori uccisi da DON PABLO)

Dopo numerose peripezie e un violento scontro a fuoco CJAMANGO recupera finalmente l'oro che però gli viene confiscato da CLYNTON che si è rivelato all'ultimo momento un agente federale.

TITOLI DI TESTA

Una produzione associata: CIO FILM S.r.l. - INTERCONTINENTAL PRODUCTION s.r.l.

PRESENTA

SEAN TODD in

"C J A M A N G O"

con

MICKEY HARGITAY, HELENE CHANEL, LIVIO LORENZON, PEDRO SANCHEZ, BILL JACKSON, F.COPLAN
NINO MUSCO, G. SABBATINI, RICK BOYD, S.SAGNOTTI, IVAN SCRATUGLIA (C.S.C.) il piccolo
GIUSVA nella parte di MANUEL e con PIERO LULLI

Ispettore di produzione

Segretario di produzione

Segretaria di edizione

Fonico

Operatore macchina

Truccatrice

Parrucchiera

Architetto

Arredatore

Fotografo

Fabbisogno scena

Arredamento

Costumi

Calzature

Effetti speciali

Soggetto e sceneggiatura

Direttore fotografia

Montatore

Musica composta e diretta da

Doppiaggio

Teatri di sincronizzazione

Montaggio

girato negli stabilimenti di

Technicolor - Techniscope

una produzione realizzata da
regia

Cesare Seritti

Simula Salvatore

Flavia Vanin

Umberto Picistrelli

Ascenzio Rossi (C.S.C.)

Lucia La Porta

Antonietta Caputo

Alfredo Montori

Alessandro Schirò

Alfio Quattrini

Rancati

Cimino

Tigano & Lo Faro

Arditi

Chiusi - Patrizi

CLENN VINCENT DAVIS

Vitaliano Natalucci

Enzo Alabiso

Felice Di Stefano P.A.

C.D.C.

C.D.S.

Filmvision

CINECITTA'

VINCENZO MUSOLINO

EDWARD G. MULLER

La Sezione A Esiva della Commissione di Revisione Cinematografica revisionato il film il n. P. 67 ed ascoltato, eme da richiesta, il rappresentante della Ditta produttrice, oprim, a maggioranza, farei favorevole alla proiezione in pubblico col divieto della visione ai minori degli anni quattordici, su le tematiche e le numerose scene di violenza che rendono il film stesso un adatto alle parti color susc. h. libe. de. prodotti minori -

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 736
dell'Ufficio Roma 4 intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. 62.500

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Camango

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

12 vietato ai minori 14 anni

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li 5 AGO. 1967

IL MINISTRO
IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(On. Dott. Adolfo Sarti)

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

1 AGO 1967

Alla Soc. "CIO FILM"
Via Sommacampagna, 29

IX^a Rev. Cin.

ROMA

475/49627

: Film "CJAMANGO"

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 3 agosto 1967 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6 - III° comma - della citata legge n.161), con decreto ministeriale del 5 agosto 1967 è stato concesso al film "Cjamango" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni quattordici.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La Sezione "A" della Commissione di revisione cinematografica revisionato il film il 4.8.1967 ed ascoltato, come da richiesta, il rappresentante della Ditta produttrice, esprime, a maggioranza, parere favorevole alla proiezione in pubblico col divieto della visione ai minori degli anni quattordici, per la tematica e le numerose scene di violenza che rendono il film stesso non adatto alla particolare sensibilità dei predetti minori."

p. I L M I N I S T R O

f. l. u.



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Via della ferratella

R O M A

Oggetto: Film "C J A M A N G O"

Il sottoscritto sig. federico Ippoliti, legale rappresentante della CIO FILM società a responsabilità limitata, con sede in Roma, via Sommacampagna n° 29 (tel. 461248/462354) rivolge domanda a codesto On. Ministero affinché voglia rilasciargli n° n° 40 moduli del nulla-osta di proiezione in pubblico relativi al film in oggetto.

Roma, Li 2/18/67

CIO Film s.r.l.
l'Administratore
F. Ippoliti

allegati: n° 41 moduli nulla-osta censura

21 vol
10. 8. 67
Jun

N.

49627



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "C J A M A N G O"

Metraggio { dichiarato 2.485
accertato 2379

CIO FILM S.r.l. -
Marca: INTERCONTINENTAL PRODUCTION S.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

REGIA : EDWARD G. MULLER

INTERPRETI: SEAN TODD, HELENE CHANEL, MICKEY HARGITAY, PEDRO SANCHEZ, LIVIO LORENZON, il piccolo GIUSVA nella parte di Manuel e PIERO LULLI

T R A M A

La storia ha inizio in un saloon dove il protagonista CJAMANGO vince in una drammatica partita a Poker un considerevole quantitativo d'oro, già oggetto di rapina da parte di un bandito locale. Subito dopo si introducono nel locale un gruppo di banditi capeggiati da EL TIGRE e DON PABLO, che uccidono tutti i presenti e si impadroniscono dell'oro.

CJAMANGO rimasto solo ferito, decide di recuperare l'oro e, attraverso una segnalazione, scopre che lo stesso trovasi nascosto presso il ranch di EL TIGRE, che nel frattempo si era diviso da DON PABLO, rimasto con i suoi uomini in paese.

Nell'arco della storia acquistano importanza tre nuovi personaggi:

CLYNTON (falso venditore di wiskey)

PERLA (la ragazza di EL TIGRE, ma desiderata da DON PABLO)

MANUEL (un bambino orfano di entrambi i genitori uccisi da DON PABLO).

Dopo numerose peripezie e un violento scontro a fuoco, CJAMANGO recupera finalmente l'oro che però gli viene confiscato da CLYNTON che si è rivelato all'ultimo momento un agente federale.

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 5 AGO 1967 a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2)

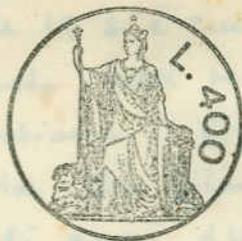
Roma,

10 AGO 1967

P. C.
IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE

IL MINISTRO

F.to SARTI



On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo - Cinematografia

Ministero del turismo e dello spettacolo
Direzione generale dello spettacolo
DIV. _____

25 AGO. 1967

N. Prot. 484 Pos. 1967 7

R O M A

Il sottoscritto Federico Ippoliti amministratore
unico della "CIO FILM società a responsabilità limitata", con
sede in Roma - Via Sonnacampagna, 29, chiede che il film

"C J A M A N G O"

venga sottoposto all'esame dell'onorevole commissione d'appel-
lo, ritenendo che il film stesso non contenga elementi tali da
giustificare la condizione "vietato ai minori di anni 14" impo-
sta dall'onorevole commissione di primo grado, come da commissione del 10/8/67

Con osservanza.

Roma, li 25-8-67

CIO Film s. r. l.
"Amministratore Unico"

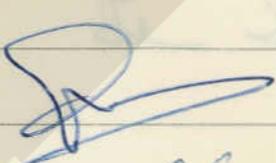
Considerata l'urgenza, si rinuncia al preavviso
del film

Il sottoscritto dichiara di aver avuto commissione
che la visione del film è fissata per giovedì 31.8.67
alle ore 18.

Il giorno 31.8.1967 alle ore 19 si è riunita la Commissione di Revisione Cine. Matografica di appello formata dalle sezioni riunite estive B-C per esaminare il film di nazionalità italiana "Cjauuango" prod. Cio film. Intenzionalmente in base al ricorso della Cio film avendo il procedimento di esclusione di visione per i minori degli anni 14 adottato il 5.8.67 su conforme parere della Commissione di 1° grado. Sono presenti per la sezione B:

dr. C. Corduas, prof. W. D'Aranto, prof. G. Abete, prof. d. Longhi, Sig. U. Cechi Gori, Sig. A. Condore; per la sezione C: dr. A. Godda, prof. C. Carbone, Sig. C. Ciamparuni, Sig. F. Vannitelli.

Presiede la Commissione di appello il dr. A. Godda ai sensi dell'art. 3 della legge 21.4.1962 n. 161. fungono da segretari il dr. A. D'Oratio e il dr. Rocca. La Commissione riunivato il film e sentiti i produttori che ne avevano fatto richiesta considerato che i predetti produttori hanno dichiarato di essere disposti ad alleggerire la scena del "festaggio del protagonista" e che pertanto viene eliminata la ogni ragione di limitazione di età per la visione del film, per questi motivi esprime parere favorevole per la concessione del nulla osta di proiezione in pubblico senza alcuna limitazione. La Commissione ha preso atto che il predetto taglio è stato effettuato sedute stante è risultato essere di mt. 20 - la stessa è estesa anche alla presentazione - del che è verbale -


L. Longhi
G. Abete
C. Corduas
W. D'Aranto
A. Godda
C. Carbone
C. Ciamparuni
F. Vannitelli
Rocca

VISTA la legge 21 aprile 1962, n. 161;

VISTA la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.

dell'Ufficio intestata al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L.

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETI

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Caramuzo

ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni:

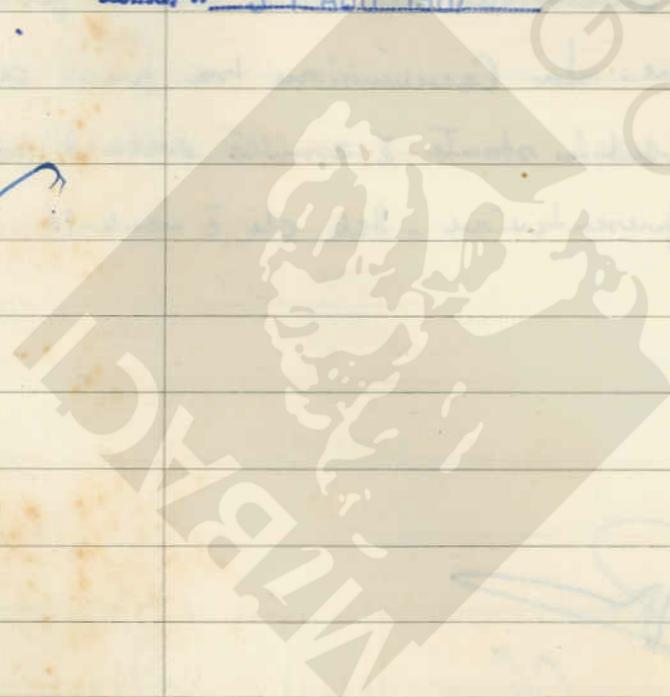
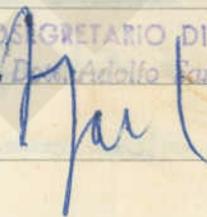
1.) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e la scrittura della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero,

2.)

Roma, li 31 AGO 1967

IL MINISTRO

IL SOTTOSGREGARIO DI STATO
(On. Adolfo Fatti)



On.le

Roma, 5-9-67

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

Il sottoscritto sig. Federico Ippoliti, nella sua qualità di Amministratore Unico della scrivente società CIO FILM S.r.l. - con sede in Roma, Via Sommacampagna n° 29 - dichiara di aver alleggerito la scena del pestaggio del protagonista del film:

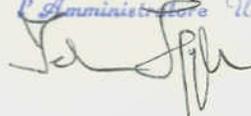
"C J A M A N G O"

per la lunghezza di metri 20.

Dichiara inoltre, sotto la propria responsabilità, di aver apportato il precitato alleggerimento su tutte le copie poste in circolazione.

Con perfetta osservanza.

C I O Film s.r.l.
l'Amministratore Unico





On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Via della Ferratella

R O M A

Oggetto: Film "C J A M A N G O"

Il sottoscritto sig. Federico Ippoliti, legale rappresentante della CIO FILM società a responsabilità limitata, con sede in Roma, Via Sommacampagna n° 29 (tel.461248/462354) rivolge domanda a codesto On.le Ministero affinché voglia rilasciargli n° ~~10~~ moduli nulla-osta di proiezione in pubblico relativi al film in oggetto descritto.

Roma, li 5-3-67

CIO Film s.r.l.
R. Amministratore Unico
Federico Ippoliti

allegati: n° 26 moduli nulla-osta censura

40 mt.
6.9.67
Em

As
È stata allegata la censura del festaggio del protagonista

N 49627



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "C J A M A N G O"

Metraggio } dichiarato 2.485
 } accertato 2359

Marca: CIO FILM S.r.l. -
INTERCONTINENTAL PRODUCTION S.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

REGIA : EDWARD G. MULLER
INTERPRETI: SEAN TODD, HELENE CHANEL, MICKEY HARGITAY, PEDRO SANCHEZ,
LIVIO LORENZON, il piccolo GIUSVA nella parte di Manuel
e PIETRO LULLI

T R A M A

La storia ha inizio in un saloon dove il protagonista CJAMANGO vince in una drammatica partita a Poker un considerevole quantitativo d'oro, già oggetto di rapina da parte di un bandito locale. Subito dopo si introducono nel locale un gruppo di banditi capeggiati da EL TIGRE e DON PABLO, che uccidono tutti i presenti e si impadroniscono dell'oro.

CJAMANGO rimasto solo ferito, decide di recuperare l'oro e, attraverso una segnalazione, scopre che lo stesso trovasi nascosto presso il ranch di EL TIGRE, che nel frattempo si era diviso da DON PABLO, rimasto con i suoi uomini in paese.

Nell'arco della storia acquistano importanza tre nuovi personaggi:
CLYNTON (falso venditore di whisky)
PERLA (la ragazza di EL TIGRE, ma desiderata da DON PABLO)
MANUEL (un bambino orfano di entrambi i genitori uccisi da DON PABLO).

Dopo numerose peripezie e un violento scontro a fuoco, CJAMANGO recupera finalmente l'oro che però gli viene confiscato da CLYNTON che si è rivelato all'ultimo momento un agente federale.

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il **5 AGO. 1967** a termine della legge 21-4-1962 n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungere altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, lo stesso senza autorizzazione del Ministero del 31/8/67 è stato revocato il divieto di visione per i minori degli anni 14.
E' stata alleggerita la scena del pestaggio del protagonista.

Roma,

6 SET. 1967

P. C. C.
IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE

IL MINISTRO

F.to SARTI

49627

CIO FILM - INTERCONTINENTAL PRODUCTION

DIALOGHI del FILM

"C J A M A N G O "